

# ハワイ 観光産業、記録更新へ

## 航空会社は効率と質追求

「ホノルル・スター」訪問者数、消費額ともにアドバタイザル。ハワイの多様な観光市場は、航空機の運航便数増加に繋がっているが、航空会社は航空機の効率と、快適さを追求する傾向にあるため、将来は座席数の減少が予測されている。現在のところハワイは、その一環として、ハワイ訪問者数、消費額ともに増加を続け、今年も5年連続で最高記録を更新すると見られている。また、2021年まで続けられる25億ドルの空港改善計画が、観光産業の強化につながると期待されている。



ハワイの空港で多くの訪問者 (Photo by Craig)

5年連続の記録更新!!  
ハワイ観光産業

ハワイ観光会社は、今年末までの航空機の座席数は、昨年より0.8%増の1190万席になると予測されている。航空機の座席は今年中は、日本を除くすべてのマーケットで増加すると見られるが、2017年には今年より1.8%減少して29.6万席になると予測されている。また、HATは今年も訪問者を、昨年比1.6%増の890万人、消費額

を昨年より3.5%増の59万ドルに達すると見られており、2017年は座席の減少はあっても、訪問者数は今年同様、前年比プラスになると予測されている。HATの会合では、ハワイアン航空の最高経営責任者、ピーター・イングラム氏が同社の近況を発表した。ハワイアン航空は7月に成田-ホノルル路線で毎日の定期便を開始、東京-コナ路線も12月20日から1日3便羽田発でスタートする。イングラム氏による

と、羽田-ホノルル路線の座席利用率は平均90%を超えているという。州運輸局の副局長、ロス・ヒガシ氏は、ハワイアン航空の新しい路線の開始までに、コナ国際空港の到着用ビルをUS

カスターム&ボーター・パトロールの規定に合うよう建設中で、11月には完成の予定であること明らかにした。本格的な建物は来年1月に建設が開始される。

(William Okada)

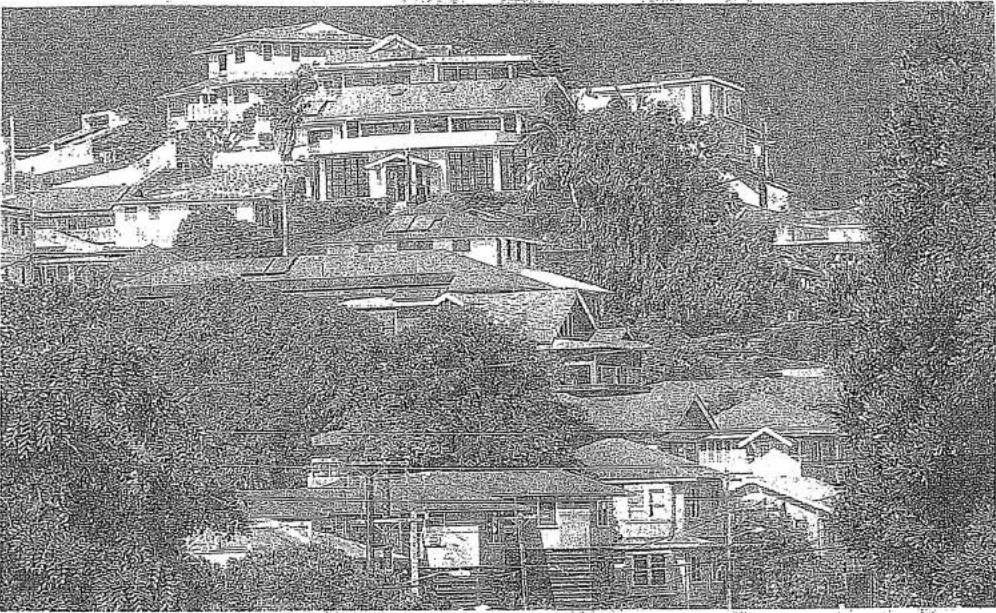
# オアフ島 住宅価格の上昇続く

## 8月 在庫不足と需要増

「ホノルル・スター」アドバタイザル」2016年8月のオアフ島の住宅価格は、在庫不足と根強い需要に支えられ、中間価格が74万7500ドルと、前年同月比6.9%と大きな伸びを示したものの、過去最高を記録した今年6月の76万ドルをわずかながら下回った。ホノルル不動産協会(HBR)が7日、発表した。

一方、コンドミニアムの中間価格は39万8千ドルで、前年同月の35万4千ドルと比較して12.4%と2桁の伸びを示した。8月の中間価格は今年6月の40万5500ドル、同7月の40万ドルに

続き、3番目に高い。HBR会長でゴールドウエルバンカー・パシフィックプロパティーズの主任ブローカー、カラム・キム氏は「オアフ島に移住してきて初めて住宅をかう人たちの需要に供給が追いつかない」と指摘。物件探しに1年以上を費やしている購入希望者の中には、深い在庫不足により、オアフ島の住宅価格が上昇を続けていると説明する。



丘の上まで住宅がひしめくカイムキ。オアフの不動産市場では在庫不足が続いている (Photo by Jamm Aquino)

オアフ島の住宅価格は安定の上昇を続け、Ward Villageなどの新規プロジェクトも注目を集めており、在庫不足が続いている。

不動産関係者によると、最近オアフ島の住宅価格が提示価格を大きく上回り、一戸建て住宅では販売価格が提示価格を平均38%、コンドミニアムについては同27%上回っているという。

ハワイ観光産業  
Andrew Ganes 9/9

# 教育ツーリズムをプロモート

## 日本との相互交流を強化

州観光局 局次長 ミツエ・ヴァーレイ氏



6月26日から、ツーリズムカンファレンスが始まり、変化する観光業界への「一体化戦略」がテーマで、観光業界のリーダーらと、非常に充実した内容のイベントです。世界各地から観光関連のオーストラリアやニュージーランド、日本からも「Orlando」高野真編纂長らが登壇し、世界の観光マーケット動向を知ることもいい機会となります。

現在、ハワイ観光局として力を入れているものに教育ツーリズムがあり、ハワイを訪れる理由として、教育・ヒューリック・医療を目的とした旅行者もいるからで

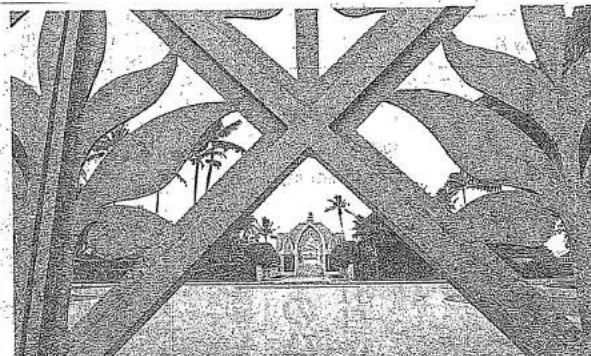
す。ハワイ州は環境・エコに関するテーマ、テクノロジー、医療、天文、海洋といった分野に強く、提供できるものがたくさんあります。

教育ツーリズムのプロモーションとして、7日から18日、イケア知事夫人やハワイ大学、ハワイ州内の各機関と一様に、東京、広島、福岡、などを訪問し、ハワイの教育機関を紹介するミッションに取り組みました。大学間での取得単位を移行しやすいものなど、システムを整備も行う予定です。

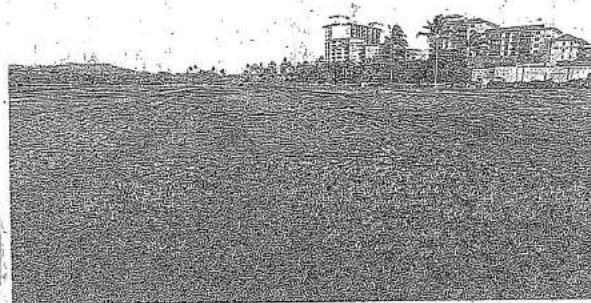
日本のアメリカ大使館に加え、田舎もあるので、少し期待できるかと思

2年前にアイドルグループの嵐がコンサートをした場所に新たなホテルの建設が予定取り増々サービス向上に期待!

アラモアナセンターにフードランド開店!!



中国のチャイナ・オーシャンワイドが買収した土地にあるウェディング用チャペル、コオリナ・チャペル・ブレース・オブ・ジョイ



チャイナ・オーシャンワイドに売却されたディズニー・リゾートとコオリナ・ビーチ・ヴィラの間にある開発用地 (Photo by George F. Lee)

# 中国企業が用地買収

## 15億ドルでホテル建設へ

【ホノルル・スター・アドバタイザー】8カ月前に2億ドルで西オアフのリゾート地を購入した中国の企業が、近くのコオリナ・リゾート&マリナのビーチフロント開発用地を2億8千万ドルで買取る契約を交わしたことが明らかになった。チャイナ・オーシャンワイド・ホールディングス社が購入したのは、ディズニー・アウラ・リゾートと高級コンド、ビーチヴィラ・アット・コオリナの間にある2つのラグーンを前にした3カ所の土地、合計26エーカー。

コオリナの主要開発業者、ジェフ・ストーン氏によると、チャイナ・オーシャンワイドは買収地に約15億ドルを投じてホテルを建設する計画で、建設開始は2017年中、2年後に完成の予定

という。ホテルでは1800人の雇用が見込まれている。計画通りに9月15日までに契約が完了した場合は、チャイナ・オーシャンワイドは、マスタープランのホテル開発用地として現在残っている4つのラグーンを前にした4カ所の開発用地をコントロールすることに、コオリナで最大のホテル運営企業となる可能性がある。

チャイナ・オーシャンワイドは昨年12月に、152軒の高級ホテルと豪華コンド1棟を建設するため、マリオットのタイ、シニアプロパティ、ビーチ・ヴィラ・コンドミニアムの間に17エーカーの土地を購入し、今年初めには、コオリナとカホレイの間に500エーカーの住宅開発用地を9800万ドルで購入している。

現時点で売買が未決定のコオリナの土地には、空き地2カ所のほか、ウェディング用チャペル、コオリナ・チャペル・ブレース・オブ・ジョイの建物があるが、リース契約は4月に満了となる。ストーン氏によると、ワイドの前身は、主にアラモアナセンター、フードランド、スーパーマーケットが「フードランド・ファームズ」としてアラモアナセンターに展開している。場所は新しく拡張されたエヴァ・ウィング内で、31日の開店式に続いて午前10時から営業を開始する。

店内にはホグ・アイランド、グリンステーション、チキン・シヤックス、シェーパイス・スタンドなどのあるフード・ストア

9月5日(月)はレバーデーのため、6日付の新聞はお休みさせていただきます。ハワイ報知社

休刊のお知らせ  
9月5日(月)はレバーデーのため、6日付の新聞はお休みさせていただきます。ハワイ報知社

### ハワイを訪れた日本人観光客数 6月

2016 June				2016 YTD			
Japanese Visitor Statistics	June 2016	2015	% 2016	Japanese Visitor Statistics	2016	2015	% 2016
Visitor Arrivals	117,057	116,053	0.9%	Visitor Arrivals	609,030	602,687	1.0%
Visitor Spending (Mill)	166.8	170.1	-2.2%	Visitor Spending (Mill)	936.4	978.3	-4.3%
Daily Spend (Mill)	248.6	253.5	-1.9%	Daily Spend (Mill)	294.8	249.0	+17.2%
Perch (per 1000 hotel room)	151,987	159,487	-4.7%	Perch (per 1000 hotel room)	902,396	957,852	-5.8%

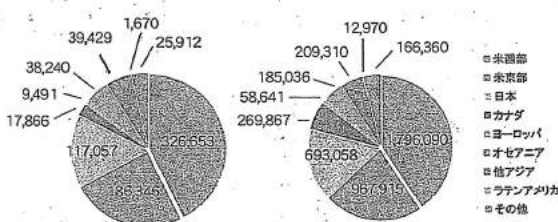
  

June 2016				2015				2016			
State	June 2016	2015	% 2016	State	2016	2015	% 2016	State	2016	2015	% 2016
California	114,059	112,592	1.0%	California	672,140	666,270	0.9%	California	3,240,000	3,180,000	1.9%
Hawaii	4,603	5,318	-12.3%	Hawaii	27,775	29,390	-5.5%	Hawaii	940	1,484	-36.1%
Mainland	315	704	-55.3%	Mainland	940	1,484	-36.1%	Mainland	534	793	-32.2%
Other	44	44	100.0%	Other	11,192	12,121	-7.7%	Other	65,300	64,885	0.6%
Other	2,846	2,611	+10.1%	Other	11,192	12,121	-7.7%	Other	65,300	64,885	0.6%
Other	10,973	12,871	-14.7%	Other	65,300	64,885	0.6%	Other	65,300	64,885	0.6%

### 航空機による到着者数 6月

到着者数 2016年 6月 (798,663)

到着者数 2016年 YTD (4,359,246)



ハワイ報知 9/20

ハワイは、その豊かな自然と火山地帯という特性から、地学などの研究も盛んで、海洋学など、ツアーを通じて体験もすることが出来ます。

**各種印刷 承ります**

チラシ、ポスター、パンフレット、名刺、封筒

お気軽にご相談ください  
ハワイ報知 845-2255  
printing@thehawaiihochi.com

**JTB USA!**

出張手配はJTB USA! 航空券/ホテル/JR Pass

ご相談は、法人担当: 久保まで  
808-979-0101 (直通)  
Email: mkubo@jtbusa.com